



Consejo de Seguridad

Septuagésimo sexto año

Provisional

8892^a sesión

Viernes 29 de octubre de 2021, a las 11.00 horas

Nueva York

<i>Presidente:</i>	Sr. Kimani	(Kenya)
<i>Miembros:</i>	China	Sr. Zhang Jun
	Estados Unidos de América	Sr. Mills
	Estonia	Sr. Jürgenson
	Federación de Rusia	Sra. Evstigneeva
	Francia	Sr. De Rivièrre
	India	Sr. Raguttahalli
	Irlanda	Sra. Byrne Nason
	México	Sr. Gómez Robledo Verduzco
	Níger	Sr. Maman Sani
	Noruega	Sra. Juul
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sr. Kariuki
	San Vicente y las Granadinas	Sra. King
	Túnez	Sr. Ben Lagha
	Viet Nam	Sr. Pham

Orden del día

Misión del Consejo de Seguridad

Exposición informativa de la misión del Consejo de Seguridad a Malí
y el Níger (22 a 26 de octubre de 2021)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-0506 (verbatimrecords@un.org). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

21-31272 (S)



Documento accesible

Se ruega reciclar



Se abre la sesión a las 11.00 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

Misión del Consejo de Seguridad

Exposición informativa de la misión del Consejo de Seguridad a Malí y el Níger (22 a 26 de octubre de 2021)

El Presidente (*habla en inglés*): El Consejo de Seguridad iniciará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

En esta sesión, el Consejo escuchará sendas exposiciones informativas a cargo de los representantes de los países que dirigieron la misión del Consejo de Seguridad a Malí y el Níger del 22 al 26 de octubre, a saber, los representantes de Francia, Kenya y el Níger.

Daré ahora la palabra al representante de Francia.

Sr. De Rivièrè (Francia) (*habla en francés*): Ha sido un honor, Sr. Presidente, dirigir esta misión del Consejo de Seguridad a Malí y el Níger junto con usted y con el Representante Permanente del Níger. Esta visita permitió a los miembros del Consejo hacerse una idea clara de la situación, mediante conversaciones directas y sustanciosas con las autoridades locales, a las que agradecemos su acogida. Pudimos hablar con representantes de la sociedad civil, con los grupos firmantes del Acuerdo para la Paz y la Reconciliación en Malí y con los representantes de las Naciones Unidas y de la mediación internacional. Esos intercambios fueron sumamente instructivos.

La visita a Malí fue una oportunidad para afirmar la determinación constante del Consejo de Seguridad de apoyar a ese país. No obstante, también pudimos percibir lo grave que es la situación. La inseguridad aumenta y el Estado maliense retrocede ante la amenaza terrorista, sobre todo en el centro del país. Las perspectivas en lo que respecta al fin de la transición política son inciertas. El Coronel Goïta y el Primer Ministro se tomaron el tiempo de dialogar con el Consejo, pero sin dar garantías sobre su voluntad de presentar un calendario electoral que se avenga con las exigencias de la comunidad internacional. Por ello, Francia reitera su llamamiento para que las elecciones presidenciales se celebren el 27 de febrero de 2022, como han prometido las propias autoridades de la transición.

Por otra parte, a Francia también le preocupa el hecho de que, al día siguiente de nuestra visita, las

autoridades anunciaran que el representante de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) había sido declarado *persona non grata*. Pedimos a las autoridades de la transición que reanuden el diálogo con la CEDEAO, cuyas decisiones del 16 de septiembre apoyamos. Malí no puede aislarse y debe prestar atención a las advertencias de los países de la región.

Nuestra visita también nos brindó la oportunidad de reconocer la labor de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (MINUSMA) y de rendir homenaje al personal de mantenimiento de la paz que ha perdido la vida. La MINUSMA está llevando a cabo una labor esencial, sobre todo en lo que respecta a cuestiones como la implementación del acuerdo de paz, esfera en la que hay indicios alentadores, y la protección de los civiles. El fortalecimiento de la MINUSMA es algo absolutamente necesario, y queremos seguir conversando con las autoridades malienses sobre ese tema.

En el Níger, pudimos comprobar que, pese a numerosas dificultades, el modelo democrático estaba funcionando y que las autoridades tenían una genuina visión estratégica para su país. Fuimos testigos de una presentación clara de cuáles son sus objetivos en materia de seguridad, enfrentamiento al cambio climático y educación, sobre todo de educación para las niñas.

A ese respecto, celebramos la aprobación hace unos instantes de la resolución 2601 (2021) sobre la protección de la educación, que fue patrocinada por el Níger y Noruega. Esa resolución viene a fortalecer el marco de la agenda sobre los niños y los conflictos armados que, como sabe el Consejo, es sumamente importante para Francia.

En el Níger, también pudimos examinar en detalle la cuestión del apoyo a la Fuerza Conjunta del Grupo de los Cinco del Sahel (G5 del Sahel), sobre todo con su Comandante, el General Bikimo, durante una visita al cuartel general conjunto sobre el terreno. Al igual que el Níger y los demás países del Sahel, Francia sigue convencida de la pertinencia de la oficina de apoyo de las Naciones Unidas que se ha propuesto para la Fuerza Conjunta del G5 del Sahel. El Secretario General acaba de reiterar, en su carta al Consejo, su apoyo a ese objetivo. Nos gustaría seguir discutiendo esto con los miembros del Consejo a la luz de la experiencia adquirida en nuestra visita. Es hora de que el Consejo asuma sus responsabilidades en esa cuestión.

El Presidente (*habla en inglés*): Agradezco al representante de Francia su exposición informativa.

Doy ahora la palabra al representante del Níger.

Sr. Maman Sani (Níger) (*habla en francés*): El Níger acogió con beneplácito la organización de la visita del Consejo de Seguridad al Sahel. De manera muy oportuna, la visita dio impulso a los esfuerzos que se realizan en la región para abordar los desafíos de la seguridad, el desarrollo y el cambio climático, que se han visto exacerbados por las repercusiones de la pandemia de enfermedad por coronavirus.

Es por eso que debemos apoyar las acciones que realiza en el ámbito regional la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), junto a su papel mediador en Malí. Por consiguiente, alentamos que se mantenga una estrecha colaboración entre la CEDEAO y Malí.

Por otra parte, la visita también nos permitió constatar los exitosos esfuerzos que en materia de seguridad y desarrollo viene realizando el Grupo de los Cinco del Sahel (G5 Sahel). La Fuerza Conjunta del G5 del Sahel necesita apoyo, y esperamos que el Consejo de Seguridad supere sus desacuerdos en esta cuestión.

El Presidente (*habla en inglés*): Doy las gracias al representante del Níger por su exposición informativa.

Ahora formularé una declaración en calidad de representante de Kenya.

Del 22 al 26 de octubre, el Consejo de Seguridad llevó a cabo una visita sobre el terreno en Malí y el Níger con miras a evaluar los esfuerzos políticos, de seguridad, humanitarios y de desarrollo que se han venido realizando en esos países. Kenya se enorgullece de haber facilitado la visita del Consejo de Seguridad al Sahel durante su Presidencia.

En Malí, los miembros del Consejo de Seguridad se reunieron con el Gobierno de transición, incluidos el Presidente de transición, el Primer Ministro, los grupos armados signatarios, los representantes de la sociedad civil, el Representante Especial del Secretario General para Malí y el equipo de las Naciones Unidas en el país, así como con otras personas relacionadas con la situación de la seguridad. Lo que el Consejo encontró fue una región del Sahel que enfrenta enormes dificultades para responder al desafío del terrorismo.

En el Níger, los miembros del Consejo de Seguridad se reunieron con el Presidente de la República, el Primer Ministro, el Ministro de Relaciones Exteriores, el Comandante de la Fuerza Conjunta del Grupo de los Cinco del Sahel (G5 del Sahel) y representantes del equipo de las Naciones Unidas en el país.

Lo que más sorprendió a Kenya en el Níger fue la respuesta del Gobierno del Níger, que prioriza la legitimidad democrática como dimensión clave para estabilizar el Níger. Kenya considera que la estrategia del Níger de abrazar y proteger la democracia, promover la inclusividad y fomentar proyectos de desarrollo a nivel local que además de ser prioritarios son ejecutados por la población local, ofrece un camino claro para que países que enfrentan el mismo problema del terrorismo puedan tener éxito.

Volviendo a la etapa del viaje relacionada con Malí, puedo decir que el Consejo de Seguridad se interesó por los preparativos que se vienen realizando para la celebración de las elecciones dentro del plazo establecido de 18 meses, incluidas las elecciones presidenciales del 27 de febrero. Kenya considera que la celebración de las elecciones y el desenvolvimiento del proceso de transición deben ser claros y transparentes. Avanzar en la celebración de elecciones que permitan al pueblo de Malí elegir a sus dirigentes es un objetivo que tiene todo el apoyo de Kenya. Instamos a las autoridades de transición a que se mantengan en la senda del cumplimiento de los compromisos contraídos con el pueblo de Malí y con la comunidad internacional.

Cuando salimos de Malí, supimos que se había expulsado al Enviado Especial de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) y se nos comunicaron algunos de los motivos. Entendemos los derechos soberanos de Malí, pero albergamos la esperanza de que esa expulsión no refleje dudas sobre la colaboración con la CEDEAO o sobre el cumplimiento de las expectativas de la CEDEAO respecto de la transición en Malí.

En conjunto, la visita nos permitió comprender mejor los desafíos que se plantean sobre el terreno, el más evidente de los cuales es el de la seguridad en la región. Las visitas realizadas por la Fuerza Conjunta del G5 del Sahel nos permitieron entender que el Consejo de Seguridad debe avanzar en el modo de apoyar a las fuerzas africanas que luchan contra el terrorismo sobre el terreno.

Si bien la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (MINUSMA) lleva a cabo una labor encomiable en su empeño por aplicar la resolución, está claro que, en última instancia, es insuficiente para la tarea que el Sahel y Malí tienen ante sí. Es necesario apoyar iniciativas como la de la Fuerza Conjunta del G5 del Sahel para que el Sahel prevalezca.

Nos conmovió visitar el monumento en recuerdo de las víctimas del terrorismo en el Níger, al igual que el muro de Bamako que conmemora a los héroes caídos de las fuerzas de paz de la MINUSMA. Una vez más, expresamos nuestras condolencias por todos quienes perdieron la vida a causa del terrorismo, ya sean civiles o cascos azules al servicio de la comunidad internacional.

Quisiera terminar dando las gracias a quienes contribuyeron a que el viaje fuera un éxito. Doy las gracias a la Secretaría por haber garantizado las cuestiones de logística y seguridad en medio de numerosas dificultades, así como al Gobierno del Níger por su magnífica

hospitalidad. Doy las gracias también a mis compañeros de viaje por su excelente colaboración.

Vuelvo a asumir ahora las funciones de Presidente del Consejo.

No hay más oradores inscritos en la lista.

En nombre del Consejo, deseo expresar mi agradecimiento a la Secretaría y a todos los miembros del Consejo de Seguridad que participaron en la misión por la forma en que desempeñaron sus importantes responsabilidades.

Se levanta la sesión a las 11.15 horas.